

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 50 (1993)

**Heft:** 8

  

**Artikel:** Vom Rattenquartier zum Kanuslalom

**Autor:** Fleischmann, Theo

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-992596>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neuer Kanu-Wildwasserkanal

# Vom Rattenquartier zum Kanuslalom

Theo Fleischmann, Chef Sektion Sportanlagen, ESSM

**Hünigen, eine an Basel angrenzende, französische Kleinstadt, hat die Chance genutzt, aus einer Staustufe des Rhein-Rhone-Kanales eine Naherholungsanlage mit künstlichem Wildwasserkanal zu gestalten.**

Kanufahrer, Hydrospeeder, Spaziergänger, Kletterer und Rollsportler profitieren gleichermassen von dieser gefälligen Sport- und Freizeiteinrichtung. Das Eröffnungsrennen am 23. Mai 1993 sah eine stattliche Anzahl Schweizer am Start.

## Die Hintergründe

Der Rhein-Rhone-Kanal wurde 1784 bis 1833 als schiffbare Verbindung zwischen Strassburg und dem Doubs bei Montbéliard erbaut. Dieses damals als Jahrhundert-Ereignis gepriesene Bauwerk hat heute nur noch touristische Bedeutung. Mitten im Städtchen Hünigen, gleich ausserhalb Basel, überwindet eine Schleuse eine Niveaudifferenz von 3,5 Metern. Entlang dem Wasserlauf ist im Laufe der Zeit eine slumartige Bebauung mit dem Zerfall preisgegebener Lagerschuppen, Handwerksbuden und dergleichen entstanden. Das Ganze war ein Eldorado für Ratten, niemand wagte dort einen Spaziergang.

## Die Chance

Die Absicht zur Sanierung des sogenannten «Rattenquartiers» und die verfügbare Niveaudifferenz des gestauten Wassers brachten findige Köpfe auf die Idee, hier ein Naherholungsgebiet mit Spazierwegen, Kinderspielplätzen – und einer künstlichen Wildwasserstrecke zu schaffen. Der Gedanke wurde weiterentwickelt, nahm Formen an. Trendsportarten, die bislang ohne Anlagen waren, wurden integriert. So entstand ein Rollsportbereich mit Halfpipe sowie einer Asphaltfläche und Jumps. Die Flanken eines bestehenden Brückenkopfes wurden geschickt zur Schaffung einer künstlichen Kletterwand genutzt.

## Die Gestaltung

Die künstliche Wildwasserstrecke beginnt als ruhig dahinfließender Kanal.

Doch bald schon folgt ein Wehr, mit dem die Wassermenge und damit der Schwierigkeitsgrad der Strecke reguliert werden kann. Dahinter bilden sich Brecher mit gegen die Strömung sich überschlagenden Wellen.

Leuchtungsanlage, fest installierte Lautsprecher, Start- und Zieleinrichtungen runden den technischen Bereich ab.

Die Spazierwege sind in zwei Ebenen angeordnet. Oben bewegen sich die Zuschauer, dem Wasser entlang Funktionäre und Wassersportler. Die Kinder tummeln sich auf zwei Spielplätzen, beide leider recht steril gestaltet. Musste es denn Beton und Stahlrohr sein? Auch die Bepflanzung der rindenbedeckten Flächen ist eintönig. Warum sind die geometrisch eingepflanzten Bodendecker nicht durch Hecken oder andere Spannungspunkte unterbrochen? Nun, die Zeit wird auch hier Wunden heilen.

## Die Nutzer

Wenn immer wieder von Kanuslalom die Rede war, so profitieren nicht nur die Kajakpaddler und Kanadierfahrer von der künstlichen Wildwasserstrecke.



**Der «Parc d'eaux vives» in Hünigen (F) kurz vor der Fertigstellung.**

(Foto: Peter Bani)

Der weitere Verlauf des Baches ist gekennzeichnet durch wechselseitig links und rechts angeordnete Hindernisse in der Form von Mauerfragmenten aus betongebundenen Natursteinblöcken. Die vermeintlich vom Wasser glattgeschuerten Endblöcke bestehen in Tat und Wahrheit aus Polyester. Sie können gedreht werden. So ist auch im Detailbereich der Schwierigkeitsgrad variabel gestaltet. Über das ruhige Kanalwasser und eine kurze, die Höhendifferenz überwindende Umtragstrecke, kommen die Wassersportler auf einfachste Art in den Startbereich zurück. Eine Be-

Auch Schlauchboote befahren die Strecke und ganze Scharen von «Hydrospeedern» wagen sich durch Wirbel und Schnellen. Diese «Skeletons des Wassersportes» scheinen in Frankreich besonders beliebt. Sie waren beim Knipsen der Illustrationen derart zahlreich, dass der Fotograf vergeblich auf ein Kanu wartete.

Die Wassersportler, Spaziergänger, Kletterer, Kinder, Skateboard- und Rollschuhfahrer, sie alle profitieren von einer Investition von 23 Millionen französischen Francs. Für mich eine sehr sinnvolle Geldanlage. ■